

Статья 10

1. В случае совершения членом персонала направляющего государства правонарушения, имеющего исключительно дисциплинарный (административный) характер по законодательству государств каждой из Сторон, это лицо подпадает под юрисдикцию направляющего государства.
2. В случае совершения членом персонала направляющего государства уголовного правонарушения, направленного исключительно против персонала, собственности и охраняемых уголовным законодательством интересов направляющего государства, это лицо подпадает под юрисдикцию направляющего государства.
3. Если направляющее государство отказывается от своей юрисдикции в отношении правонарушения члена персонала направляющего государства, указанного в пункте 2 настоящей статьи, компетентный орган направляющего государства уведомляет в возможно короткий срок в письменной форме компетентный орган принимающего государства о своем намерении передать юрисдикцию в отношении указанного правонарушения с обоснованием воздержания от своей юрисдикции.
4. В случае совершения членом персонала направляющего государства уголовного правонарушения на территории принимающего государства или на борту морского судна или воздушного судна, зарегистрированного в принимающем государстве, которое не подпадает под положения пункта 2 настоящей статьи, это лицо подпадает под юрисдикцию принимающего государства.
5. Если принимающее государство отказывается от своей юрисдикции в отношении правонарушения, совершенного членом персонала направляющего государства, указанного в пункте 4 настоящей статьи, компетентный орган принимающего государства уведомит в возможно короткий срок в письменной форме компетентный орган направляющего государства о своем намерении передать юрисдикцию в отношении указанного правонарушения с обоснованием воздержания от своей юрисдикции.
6. Компетентные органы государств Сторон оказывают друг другу взаимную правовую помощь при осуществлении уголовного преследования в рамках настоящего Соглашения, руководствуясь законодательством своих государств и международными договорами, участниками которых являются их государства.
7. В каждом случае, когда в отношении членов персонала направляющего государства или эвакуируемых направляющего государства осуществляется уголовное преследование под юрисдикцией принимающего государства, подозреваемое (обвиняемое) лицо в соответствии с законодательством принимающего государства имеет право на:
 - безотлагательное и быстрое проведение расследования и судебного разбирательства;
 - получение перед началом судебного разбирательства информации о конкретном выдвинутом против него обвинении;
 - применение установленных процедур привлечения свидетелей защиты;
 - адвокатскую помощь по собственному выбору или бесплатную помощь адвоката;
 - услуги переводчика, если указанное лицо считает это необходимым;
 - общение с уполномоченным представителем направляющего государства.
8. Все процессуальные действия в отношении членов персонала направляющего государства и эвакуируемых граждан направляющего государства, за исключением задержания на месте преступления, производятся в присутствии уполномоченного представителя направляющего государства.
9. Любое лицо из состава персонала направляющего государства, осужденное на территории принимающего государства, может быть передано для отбывания назначенного ему наказания на

территорию направляющего государства в соответствии с применимыми международными договорами.